

смотря на отчаянные шаги жестоких банд. Начался также национальный диалог с участием всех соответствующих слоев населения страны. Подготовительный комитет, созданный с этой целью, вскоре представит свой доклад.

В этом контексте правительство и народ Гаити признательны Организации Объединенных Наций и дружественным странам на всех континентах за их солидарность с Гаити и за их интерес к успешному проведению президентских выборов. Сегодня ничто не может остановить продвижение вперед к плюралистическим и демократическим выборам, которые будут проведены в условиях безопасности, обеспечиваемых Гаитянской национальной полицией при поддержке МООНСГ.

Хроническая политическая нестабильность и серьезные социально-экономические проблемы Гаити заставили многих наших сограждан эмигрировать в соседние страны, считающиеся более гостеприимными. Однако в настоящее время среди определенной небольшой прослойки местного населения принимающих стран появились проблемы. Мы просим руководителей этих стран незамедлительно решить эту проблему и не позволить радикальным группировкам воспользоваться ситуацией и совершать злоупотребления в отношении эмигрировавших гаитянцев. Со своей стороны, мы готовы принять участие в любых переговорах, направленных на восстановление спокойствия и решение этой проблемы в соответствии с международными договорами и правами, связанными с иммиграцией.

На данном решающем переходном этапе мы вновь обращаемся к международному сообществу с призывом посетить нашу страну с целью наблюдения за выборами. Нам нужны транспарентные выборы, в результате которых избранные кандидаты не будут вызывать сомнения. Мы признательны Организации Объединенных Наций за поддержку, которую она оказывает Гаити в этот критически важный период.

Я повторяю торжественный призыв, с которым я обратился год назад с этой трибуны к международному сообществу, — призыв не оставлять Гаити в одиночестве, с тем чтобы 7 февраля 2006 года я мог передать власть новому, избранному в условиях свободы президенту, тем самым возвращая Гаити раз и навсегда в сообщество демократических государств; с тем чтобы правительство, которое победит

в ходе выборов, могло взяться за решение сложной задачи восстановления экономики и достижения социального прогресса, разумеется, при решительной поддержке и неизменной солидарности международного сообщества; с тем чтобы Гаити могло вырваться из тисков отставания в развитии и крайней нищеты, что служит благодатной почвой для всех диктатур; и чтобы страна могла, наконец, восстановить свое единство и вновь обрести свою душу.

Исходя из этого духа солидарности и подлинного сотрудничества — в конечном счете именно в этом состоит главный смысл существования Организации Объединенных Наций — Республика Гаити будет работать над достижением к 2015 году целей в области развития, поставленных в Декларации тысячелетия, к которому стремятся все страны.

Председатель (*говорит по-французски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить временного президента Республики Гаити за то, что сделанное им заявление.

Временного президента Республики Гаити г-на Бонифаса Александра сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Пункт 8 повестки дня (продолжение)

Общие прения

Выступление премьер-министра и министра иностранных дел и труда Тувалу Его Превосходительства distinguished Maatia Toafa

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление премьер-министра и министра иностранных дел и труда Тувалу.

Премьер-министра и министра иностранных дел и труда Тувалу distinguished Maatia Toafa сопровождают к трибуне.

Председатель (*говорит по-английски*): Мне доставляет большое удовольствие приветствовать премьер-министра и министра иностранных дел и труда Тувалу Его Превосходительства distinguished Maatia Toafa и пригласить его выступить в Генеральной Ассамблее.

Г-н Тоафа (Тувалу) (*говорит по-английски*): Народ Тувалу, от имени которого я имею честь вы-

ступать, от всей души поздравляет Организацию Объединенных Наций по случаю ее шестидесятой годовщины.

Я хотел бы официально выразить искреннюю признательность всем членам этой великой Организации Объединенных Наций за ее огромные достижения. Высокие ценности и благородные принципы Организации действительно позволили даже таким малым и изолированным государствам, как Тувалу, достичь цели самоопределения и государственности с достоинством и надеждами. Мы гордимся тем, что являемся членами этой великой семьи Наций.

Мы хотели бы также присоединиться к другим ораторам и также поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на пост Председателя и заверить Вас в нашей полной поддержке и готовности к сотрудничеству.

На прошлой неделе мир — наши семьи и наши дети — услышали от нас, что давно назрело время для провозглашения принципов и определения проблем и решений сложных задач в области развития, безопасности и прав человека. Пришло время действовать. Однако как претворить слова в реальные дела с целью повышения уровня жизни населения всех государств и наших семей, женщин и детей в наших общинах и деревнях на основе равноправия и справедливости — именно в этом и состоит сейчас главная задача. Организация Объединенных Наций должна играть центральную роль в управлении этим процессом.

Тувалу очень обнадеживает наличие доброй воли к достижению многих международных целей в области развития. Заслуживают похвал и взятые странами Европейского союза и другими обязательства достичь цели показателя 0,7 процента от валового национального продукта в отношении официальной помощи в целях развития. Мы также приветствуем новые и новаторские инициативы по финансированию и благому управлению, включая учреждение глобального Фонда демократии, инициативы Франции и другие начинания. Приверженность Соединенных Штатов Америки своей инициативе в рамках Счета для решения проблем тысячелетия также весьма похвальна.

Будучи малым островным развивающимся государством и одной из наименее развитых стран, которая последовательно осуществляет взвешенный

и ответственный подход к своему собственному развитию, Тувалу отнеслось с большим энтузиазмом, в частности к подтвержденному признанию международным сообществом особой уязвимости малых островных развивающихся государств, потребностей наименее развитых стран и настоятельной необходимости их рассмотрения.

Расширение международного сотрудничества для обеспечения полного и эффективного осуществления Маврикийской стратегии для малых островных развивающихся государств и Брюссельской программы действий, в особенности в отношении положений об адекватном финансировании, строительстве потенциала и развитии и передаче технологий, критически важно для поддержки усилий по сокращению масштабов нищеты и устойчивому развитию наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств, как Тувалу. Сейчас назрела явная необходимость обозначить четкие звенья одной цепи: от международных обязательств до национальных стратегий, планов и действий на местах.

В этой связи я рад объявить об инициировании в прошлую пятницу, здесь, в Нью-Йорке, «Te Kakeega II» — Национальной стратегии устойчивого развития Тувалу на 2005–2015 годы, обязательстве действовать, взятом на себя правительством и всеми участниками, включая неправительственные организации и островные общины.

Мы искренне признательны за поддержку со стороны наших друзей в Нью-Йорке, двусторонних партнеров и учреждений Организации Объединенных Наций, и мы с нетерпением ожидаем тесного сотрудничества с международным сообществом в развитии соответствующих партнерских отношений в результате этих стратегий. Важная роль, которую играют региональные органы, в частности находящиеся в Тихоокеанском регионе, такие как Совет региональных организаций Тихого океана, в поддержке национальных усилий, должна также получить признание и поддержку. Поэтому мы решительно поддерживаем высказанные Самоа и Папуа — Новой Гвинеей замечания о важности таких региональных соглашений, как Тихоокеанский план.

Нерешенные задачи в области безопасности по-прежнему порождают во всем мире хаос, страх и неопределенность. Террористические акты по все-

му миру, включая недавние взрывы в Лондоне и в других местах, показали, что по-прежнему существуют силы, которые стремятся подорвать основополагающие цели Организации Объединенных Наций, направленные на достижение свободы, мира и безопасности. Они также подчеркнули насущную неотложность, с которой мы, члены Организации Объединенных Наций, коллективно боролись против этих сил.

Тувалу выражает полную готовность присоединиться к борьбе против международного терроризма, как предусматривается в резолюциях Совета Безопасности. Однако нам будет необходима поддержка Организации Объединенных Наций и международного сообщества, с тем чтобы мы могли выполнить эти требования, особенно в том, что касается представления отчетов о выполнении этих резолюций и международных конвенций о борьбе с терроризмом.

Угроза последствий климатических изменений, повышения уровня моря, а также изменения окружающей среды на всех нашей планете продолжают оставаться источником серьезной озабоченности для всех нас. Для таких небольших островных и низко лежащих прибрежных стран, как Тувалу, положение является катастрофическим, в результате чего возникла серьезная опасность для жизни людей, прав человека и нашего долгосрочного выживания. Последствия этих изменений являются реальными и они уже имеют место. В этой связи международному сообществу необходимо принять неотложные меры. Как совершенно справедливо подчеркнул Генеральный секретарь в своем докладе «При большей свободе», «если не будут приняты серьезные меры, то им придется заплатить высокую цену за действия других» (A/59/2005, пункт 60). Нельзя дать более правильной оценки.

В то время как все мы глубоко переживаем гибель людей и разрушения, причиненные три недели назад ураганом «Катрина» населению Соединенных Штатов Америки, проживающему в районе Мексиканского залива, мы считаем, что мир должен своевременно и серьезно прислушаться к таким предупреждениям. Тувалу глубоко убеждена, что нам необходимо срочно принять меры по адаптации к изменениям климата в соответствии с целями Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и Киотским протоколом, целью которых является сокращение выбросов парни-

ковых газов и дальнейшая разработка и использования новых возобновляемых источников энергии.

Что касается последнего вопроса, то Тувалу не выполнила бы своего долга, если бы вновь искренне не поддержала вступление в силу в начале этого года Киотского протокола и не призвала все промышленно-развитые страны, которые еще не сделали этого, ратифицировать его как можно скорее. Если они этого не сделают, то этим они поставят свою подпись под смертным приговором Тувалу.

Пора также начать диалог о более комплексном подходе к принятию мер в связи с климатическими изменениями, в котором должны принять участие все страны, являющиеся крупнейшими источниками выбросов парниковых газов. Одиннадцатая сессия Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, которая состоится в Монреале в ноябре этого года, должна принять решения по критически важным вопросам будущих действий в связи с климатическими изменениями.

Если мы не примем серьезных мер, то все усилия в области развития, обеспечения безопасности и прав человека тех народов, которые являются наиболее уязвимыми перед лицом последствий климатических изменений, будут серьезно подорваны. Мы призываем всех, кто может это сделать, с пониманием подойти к проблемам таких островов, как Тувалу, которые также затрагивают все человечество.

Говоря об актуальности укрепления роли Организации Объединенных Наций, мы хотели бы подтвердить свою решительную поддержку осуществления реформы Организации Объединенных Наций, в частности, в области расширения постоянного членства и рабочих методов Совета Безопасности. В этом духе мы также вновь подтверждаем свою поддержку предложения о том, чтобы Японии, Германии, Индии и Бразилии были предоставлены постоянные места в расширенном Совете. Мы глубоко убеждены, что необходимо воспользоваться достигнутой до сих пор динамикой в этом вопросе и, наконец, решить вопрос о предлагаемых реформах не позднее конца декабря 2005 года. Мы также полагаем, что более справедливое представительство развивающихся стран на непостоянных местах в Совете является жизненно важным и давно назревшим вопросом.

Тувалу признает серьезность проблемы эпидемии ВИЧ/СПИДа для социально-экономического развития и безопасности Тувалу и других стран региона Тихого океана. Учитывая нашу уязвимость и уровень мобильности наших общин, особенно наших моряков, которые служат на торговых судах, плавающих по всему миру, нам необходима неотложная помощь со стороны международного сообщества, например, как помощь, оказываемая Глобальным фондом борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией, для того чтобы повысить понимание на Тувалу важности борьбы с угрозой этих эпидемических заболеваний. Для осуществления подобных усилий нам нужна техническая и финансовая помощь.

Что касается природных ресурсов, то Тувалу по сути дела является малой островной страной в огромном океане. Тихий океан, окружающий наши острова, служит жизненно важным источником нашего существования и социально-экономического развития. Однако нас все больше и больше беспокоит реальная угроза незаконного, несообщаемого и нерегулируемого рыбного промысла и загрязнения океанов отходами, сбрасываемыми с судов, в частности судов, осуществляющих транзитных перевозок высоко радиоактивных и токсичных материалов в нашем регионе. Нам необходимо понимание международного сообщества, с тем чтобы оно помогло нам спасти наш океан и полностью поддержать Региональную политику тихоокеанских островов в отношении Мирового океана, принятую в 2002 году.

Важным источником финансовых потоков для развивающихся стран, особенно таких малых островных развивающихся стран, как Тувалу, являются переводы денежных средств из развитых стран рабочими-мигрантами. По сути дела переводы денежных средств наших рабочих, работающих за границей, и особенно моряков, являются существенным источником дохода, который столь жизненно важен для социально-экономического развития Тувалу.

Тувалу полностью поддерживает необходимость уделения неотложного внимания вопросу о правах рабочих-мигрантов, включая обеспечение поддержания их компетентности на уровне международных стандартов, а также безопасность рабочих-мигрантов в международной повестке дня с целью обеспечения устойчивости этого жизненно

важного источника доходов для малых островных развивающихся государств.

Тувалу по-прежнему беспокоит вопрос о представительстве в Организации Объединенных Наций. К сожалению, этот уважаемый орган не может называться универсальным без полноправного представительства 23 миллионов жителей Китайской Республики на Тайване. Тувалу полагает, что признание политических и демократических изменений на Тайване, активное и ответственное участие Тайваня в мировых делах, особенно в области торговли, здравоохранения и международного развития без должного представительства в Организации Объединенных Наций является несправедливым и морально неправильным. Такое положение вещей необходимо исправить. Мы хотели бы, чтобы Организация Объединенных Наций должным образом пересмотрела этот важный вопрос, а также вопрос об эскалации напряженности в районе Тайваньского пролива после принятия Китайской Народной Республикой «Закона о предотвращении раскола страны».

В заключение мы хотели бы вновь подтвердить, что усилия, направленные на устойчивое развитие таких малых островных развивающихся государств, как Тувалу, не будут иметь никакого смысла, если не будет срочно рассмотрен вопрос о климатических изменениях и изменении уровня моря. Интересы Тувалу не являются эгоистичными. Более серьезные последствия будут ощущаться везде, как мы это уже наблюдаем по всему миру, если мы сейчас не примем мер в ответ на климатические изменения.

Мы искренне надеемся, что в нашем общем доме, который зовется семьей Организации Объединенных Наций, появится лучшее понимание и добрая воля в отношении обеспечения долгосрочной безопасности и выживания Тувалу и всего мира.

Председатель (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить премьер-министра и министра иностранных дел и труда Тувалу за его выступление.

Премьер-министра и министра иностранных дел и труда Тувалу Его Превосходительство Маатиа Тоафу сопровождают с трибуны.